

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Band: - (1924)
Heft: 157
Rubrik: Eglise suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

successful competitor, whom I noticed leaving the field, was in tears, but smiled bravely upon being told that sportsmen don't cry. The greatest difficulty was to keep the tiny tots on the mark until the starting signal was given. Their one desire was to be off, and much amusement was afforded by the handicappers chasing their charges, and returning them to their respective starting points. They all ran well, and deserve great praise. I thought I had seldom seen so many pretty little girls (yes, and bigger ones, too). There were also races for the bigger boys and girls, and several for ladies, including 100-yards handicap in sports costume, 100-yards in town dress, potato, egg-and-pon, and three-legged races.

The pillow fighting for men was really funny, and I am sure that even Dean Inge, had he been present, would have succumbed in helpless mirth.

A first-class band provided excellent music throughout the afternoon and evening—a much appreciated contribution to the day's enjoyment. This was the Comrades of the Great War Band, under their conductor, Mr. W. O. Hooper.

The whole of the proceedings were carried through admirably, without a hitch, and Mr. Kiefer and all who assisted in the preparation and carrying out of the programme, are to be most warmly congratulated upon its success. Such happy results bespeak much time, hard work, enthusiasm, and organising ability.

The events finished almost on scheduled time, which of itself testifies to the excellency of the arrangements, and we gathered round for the prize distribution. In the absence of Monsieur and Madame Paravicini, this was gracefully accomplished by Mlle. Barbezat. In a brief speech, Mr. Barbezat made touching reference to the late Mr. Georges Dimier, and called for a short silence, which was reverently observed, all standing.

Several competitors made quite a collection of prizes, as will be seen from the list of results. A few prize-winners could not be found when called upon, and it was suggested they might be in the bar, the prohibition of strict training now being passed.

Mr. P. F. Boehringer was called upon to present two prizes won by members of the Swiss Rifle Association in their recent competition.

There followed some open-air dancing, but the weather again began to threaten, and before dark it was raining "cats and dogs." But we had all thoroughly enjoyed a splendid afternoon's sport, had met friends old and new, and we didn't care now how much it rained.

That's how I felt about it, and anyway, I reflected, it's "good for the sweet peas."

R. D. M.

Results.

100 Yards.—1 Herzog, 2 H. G. Sturm, 3 Ryter; time 10 secs.
220 Yards (Swiss).—1 Ryter, 2 H. Sturm, 3 Herzog; time 23 secs.
220 Yards (Staff of Subscribing Firms).—1 Perriam (Nestlé), 2 Holland (Swiss Bank), 3 Richardson (Swiss Club); time 24 2-5 secs.
1 Mile Walking.—1 Donati, 2 Casada, 3 Nussle; time 8 min. 44 secs.
Halfmile Flying Handicap.—1 Maurer, 2 Kiener, 3 Honegger.
120 Yards Hurdles.—1 G. Sturm, 2 Krebs, 3 Herzog; time 18 secs.
Veterans' Race.—1 Sermier, 2 Boog, 3 J. Hasler, 4 Goetz (age 60), 5 Guinard, 6 Wyss.
Relay Race.—1 Swiss Bank, runners-up: Swiss Club.
Tug-of-War.—1 Swiss Bank Corporation "A" team, runners-up: Union Helvétique.
Long Jump.—1 G. Sturm (20 ft. 2½ in.), 2 Krebs, 3 Nozières.
High Jump.—1 Fletscher (5 ft.), 2 Schwendener, 3 Schoenholzer.
Putting the Weight.—1 J. Muller (35 ft.), 2 Renz, 3 G. Sturm.
Wrestling.—(Lightweight) winner, Arnold; (Middleweight) winner, Schneberger; (Heavyweight) winner, J. Muller.
100 Yards Ladies (Sports Costume).—1 Miss Kiener, 2 Miss E. Chenappa.
100 Yards (Town Dress).—1 Mrs. Oggier, 2 Miss E. Wright, 3 Miss G. Bossard, 1 Miss Kiener, 2 Miss Claire Bossard, 3 Miss N. Barbezat.
Girls' 60 Yards.—(Up to 8 years of age) 1 Miss Joan Philipps, 2 Miss Myrtle Brixby, 3 Miss Josephine Zraggen, 4 Miss Joan Kiefer; (from 9—12 years of age) 1 Miss Rosina Linder, 2 Miss Ida Rauber, 3 Miss Valon, 4 Miss Ellen Spuhler; (from 13—15 years of age) 1 Miss Dorothy Sayers, 2 Miss C. Bossard, 3 Miss Marjorie Hopkins.
Boys' 80 Yards.—(Up to 8 years of age) 1 Master Boehringer, 2 Master Sermier, 3 Master Clatworthy, 4 Master Nydegger; (from 9—12 years of age) 1

Master Hasler, 2 Master Peacock, 3 Master Lunghi, 4 Master Kieder; (from 13—15 years of age) 1 Master Fassingham, 2 Master Kiener, 3 Master Killick, 4 Master Hungerbühler.
Egg-and-Spoon Race.—(Under 12 years of age) 1 Miss M. Hopkins, 2 Miss C. Bossard, 3 Miss D. Sayers; (over 12 years of age) 1 Mrs. Light, 2 Mrs. Light, 3 Miss A. Gaudard.
Potato Race.—(Junior) 1 Miss C. Bossard, 2 Miss C. Barbezat, 3 Miss Joan Pfister; (Senior) 1 Miss D. Bossard, 2 Miss E. Chenappa, 3 Miss J. Barbezat, 4 Miss Fletscher.

Pillow Fight.—1 Rohner, 2 Bessier.
Three-legged Race.—1 Miss Fletscher and Mr. Suter, 2 Miss J. Barbezat and Master Teddy Barbezat, 3 Miss Muriel Barbezat and Mr. W. Suter.
Best Performances during the afternoon's Sports.—Mr. Sermier, winning veterans' race practically from scratch; Mr. Perriam (Nestlé), specially good time (24 2-5 sec.) in 220 yds. open race on a heavy track; Mr. Donati, winning 1-mile walking race from scratch in splendid style.

CITY SWISS CLUB.

Assemblée Mensuelle du 3 juin 1924 chez Gatti's.

Soirée présidée par Monsieur le Col. Prof. Eugène Borel et pleine d'entrain et de bonne humeur.

Le toast au Roi ayant été dûment honoré, le Président porte le toast à notre chère Patrie, faisant ressortir dans une courte allocution toute la signification du mot patrie, mot qui nous unit en un idéal commun. Il désire également porter nos pensées vers les absents auxquels il envoie un salut cordial; il fait circuler une carte postale que le Club a reçu du Cap (Afrique du Sud) de notre membre actif, Monsieur Carlo Chapuis, et qui a été beaucoup appréciée.

Le Président souhaite une cordiale bienvenue à tous les invités, MM. Marc Ruty, Rod. Huber, Naly, Fraissard et Bessier; il dit éprouver un plaisir tout spécial à pouvoir saluer au C.S.C. Monsieur Marc Ruty, le très sympathique Consul de Suisse à Sidney (Australie), frère de Monsieur Jacques Ruty qui a fourni une si belle carrière non seulement au barreau de Genève, mais aussi comme Conseiller National et Chef du Département de Justice et Police de la République et du Canton de Genève. Il exprime en outre à M. Baer le plaisir que l'assemblée éprouve à revoir une si vieille connaissance après une bien longue absence.

Monsieur M. Ruty prend la parole pour témoigner de son attachement à la Suisse, que les 40 années vécues en Australie n'ont jamais diminué, et remercie le Président de ses souhaits de bienvenue; il nous assure que bien qu'un peu turbulents, les Genevois ne restent pas moins de loyaux Suisses. Il est heureux, dit-il, de trouver au City Swiss Club cette franche cordialité qui se retrouve partout où il y a des Suisses et qui est si intimement liée à notre vie nationale et à nos institutions.

On passe ensuite à la partie officielle de la soirée et le procès-verbal de la séance précédente est lu et approuvé à l'unanimité.

Il n'y a pas d'admissions. Par contre l'assemblée prend note avec regret et approuve la démission de Monsieur F. Carmine jun. pour cause de maladie.

Le Président informe ensuite l'assemblée qu'un certain nombre d'Officiers de cavalerie suisses sous la conduite du Colonel Ziegler prendront part au concours de saut à l'Olympia. Il fait ressortir la nature spéciale de ce concours, ses conditions particulières, la lutte serrée que nos officiers auront à soutenir. Nous sommes, dit-il, de cœur avec nos compatriotes leur souhaitant plein succès et nous les saluons avec plaisir si nous avons l'occasion de les voir parmi nous. A ce propos le Comité se mettra en communication avec le Chef de la délégation.

D'autres visites, soit de personnalités soit de groupements suisses, sont attendues et le Président assure l'assemblée que tout sera fait par le Comité pour recevoir dignement nos compatriotes.

A la suite d'une discussion à laquelle participent MM. Borel, Binguely, de Cintra et Senn, l'assemblée autorise le Comité des Fêtes à faire les arrangements nécessaires pour l'organisation de la réunion de juillet (mardi 1er) au "Brent Bridge Hotel, Hendon," les dames devant être également invitées à cette occasion. Il est recommandé à tous les membres de faire de la propagande pour cette réunion et de seconder ainsi les efforts du Comité des Fêtes. Le "Brent Bridge Hotel" est excessivement bien situé à quelques minutes du "Hampstead Railway" et il est à espérer que nombreux seront les membres qui s'y donneront rendez-vous avec leurs dames et amis le 1er juillet prochain.

On fait circuler la brochure de luxe "Peasant Art in Switzerland," par Daniel Baud-Bovy, œuvre à laquelle, comme le fait remarquer Monsieur Baer, Monsieur Henri Martin, Conseiller de Légation, consacre beaucoup de temps et de peine. Cet ouvrage fait l'admiration de tous et sur la proposition de Monsieur Baer secondée par Monsieur Louis Chapuis, il est décidé d'envoyer à Monsieur Martin un message de félicitations que le Président se charge de transmettre verbalement.

De chaudes félicitations sont également adressées à Monsieur Barbezat et à Monsieur Dupraz en leur qualité de Président et Directeur des Sports Suisses, Monsieur Chs. Studer, relevant la façon magistrale avec laquelle les Sports se sont déroulés samedi dernier.

La soirée se termina par des chants patriotiques et au milieu d'un entrain qui laissa à tous le souvenir d'une soirée bien remplie, grâce en partie à MM. Baer et Geilinger, le premier soulevant l'hilarité générale par la façon charmante dont il raconta ses vaudoiseries et le second donnant une fois de plus une preuve surprenante de l'excellence de sa mémoire dans une récitation très bien enlevée sur Guillaume Tell.

Au revoir au Brent Bridge Hotel, Hendon.

THE LATE MR. DIMIER'S WILL.

The estate of the late Mr. Georges Dimier was proved at £29,231 net personality, the widow being the sole executrix. Besides the legacies to the Swiss societies and the staff already mentioned in a previous issue, the bulk of the estate goes to the widow and his two children, Mr. George H. S. Dimier and Mrs. R. de Cintra. His nephews and nieces have been left minor amounts.

SWISS BANK CORPORATION,

43, LOTHBURY, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

By arrangement with the Swiss Postal Authorities, TRAVELLERS' CHEQUES, which can be cashed at any Post Office in Switzerland, are obtainable at the Offices of the Bank.

The WEST END BRANCH open Savings Bank Accounts on terms which can be ascertained on application.

Telephone: Museum 2982. Telegrams: Foyuisse, London.

Foyer Suisse 12 to 14, Upper Bedford Place, W.C. 1.

(Nearest Tube Station: Russell Square.)

Moderate Prices. 55 Beds. Central Heating.

Public Restaurant. — Swiss Cuisine.

Private Parties, Dinners, etc., specially catered for. Terms on application.

WILLY MEYER, Manager.

AUG. BINDSCHIEDLER House Decorator.

ELECTRICITY PLUMBING GASFITTING
CARPENTRY ROOFING Etc.

HIGH CLASS WORK AT MODERATE PRICES.

9, Tolmers Square, Hampstead Road,

Phone: MUSEUM 412 N.W.1

EGLISE SUISSE, 79, Endell St., W.C. 2.

Dimanche, 8 Juin, 11h.—Pentecôte.
M. R. Hoffmann-de Visme. (Ste. Cène.)
6.30.—Herr W. Dietsche.

Promenade du Lundi de Pentecôte à Leith Hill.
Rendez-vous: London Bridge, Brighton Line, 9.45 a.m.
Invitation cordiale à chacun.

RECEPTION DANS L'EGLISE.

Baptisés:
Denyse MEALY-BOURGEOIS, née à Boulogne.
Silvia GERBER, née à Locarno.

Confirmés:
Marie GERBER, née à Chaux-de-Fonds.
Alice BEGUELIN, née à Tramelan.
Doris HALTER, née à Hale (Cheshire).
Norman EISENEGGER, né à Letchworth.
Curt ISENSCHMID, né à Londres.
Edouard MAEDER, né à Londres.
René PAILLARD, né à Vevey.

FORTHCOMING EVENTS.

Thursday, June 19th, at 7 p.m.—55th FETE SUISSE at Caxton Hall, Westminster. Tea at 5 o'clock. (See adv.)

Tuesday, July 1st, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting, preceded by a Supper, at the Brent Bridge Hotel, Hendon.
Every Saturday and Sunday (weather permitting).—SWISS RIFLE ASSOCIATION: Shooting Practice at Hendon (opposite Old Welsh Harp).

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 21, GARLICK HILL, LONDON, E.C.

